

2018 – 3

PERIODIEKE
PERS
V.B.B.J.P.P.

Koninklijke vereniging



LID



PRESSE
PERIODIQUE
A.J.P.B.E.

Société Royale



MEMBRE



PB-PP
BELGIE(N)-BELGIQ

Agrement
P 912 641
Erkenning

Bureau de dépôt
3970
Leopoldsburg
Afgiftekantoor

Amicale Nationale
des
Prisonniers
Politiques
et
Ayants droit
du
Camp de
Concentration
de
NEUENGAMME
et ses Camps
Extérieurs

NEUENGAMME.BE

BULLETIN TRIMESTRIEL - DRIEMAANDELIJKS TIJDSCHRIFT



Nationale
Vriendenkring
van de
Politieke
Gevangenen
en
Rechthebbenden
van het
Concentratiekamp
NEUENGAMME
en
zijn Buiten
Kampen

PIERRE DE TOLLENAERE



Editeur responsable : Marc Kenens : Verantwoordelijke uitgever
Hospitaalstraat 7, 3970 Leopoldsburg

<https://www.neuengamme.be>

www.facebook.com/VriendenkringAmicaleNeuengamme/

Adresses utiles

Mise à jour : 12.09.2018

1. **C.N.P.P.A.**
Avenue de la Renaissance 30 – 1000 Bruxelles
Tél. (0)2 441 45 53
E-mail : cnppa.ncpgr@warheritage.be
 2. **Centre Hospitalier de l'Ardenne**
Site de Ste-Ode (pour ex-P.G. et ex P.P.)
Le Celly, 2 – 6680 Sainte-Ode
Tél. (0)84 22 51 11 – Fax (0)84 225 444
 3. **Pensions d'Invalides de Guerre.**
Demandes de pension, pension de veuve,
Rentes de guerre, transports, carte de stationnement,
Carte <<station debout pénible>> :
Ministère des Finances
Caisse Nationale des Pensions de Guerre
Place Victor Horta 40 – bte 3 - 1060 Bruxelles
Tél. (0)2 558 60 00
- Pour modifier l'adresse d'expédition des assignations,**
Assignations non reçues :
Caisse Nationale des Pensions de Guerre
Avenue des arts – 1040 Bruxelles
Tél. (0)2 574 76 97
4. **I.V.-I.N.I.G.**
Boulevard du Régent, 45/46 – 1000 Bruxelles
Tél (0)2 227 63 00 – Fax (0)2 227 63 31
E-mail : info@warveterans.be
Dès le 1 mars 2017 cela devient :
Caisse Auxillaire d'Assurance Maladie-Invalidité
(CAAMI)
Direction Invalide de guerre
Rue du Trône 30 A – 1000 Bruxelles
Tél (0)2 229 34 80
 5. **Fédération Royale Nationale des Invalides (F.R.N.I.)**
Boulevard du Régent, 45/46 – 1000 Bruxelles
Tél. (0)2 227 62 45 – Fax (0)2 227 63 51
 6. **Attestations militaires et Résistance armée**
Ministère de la Défense Nationale
Quartier Reine Elisabeth
Rue d'Evere 1 – Bloc 4 B - 1140 Bruxelles
Tél. (0)2 701 44 18 – Fax (0)2 701 42 82
Secrétariat (0)2 701 43 11
 7. **Service des Victimes de la Guerre**
Square de l'Aviation, 31 – 1070 Bruxelles
Tél. (0)2 528 91 00 – Site : Warvictims.fgov.be
 8. **CEGES (ASBL)**
Square de l'Aviation, 29 – 1070 Bruxelles
Tél. (0)2 566 92 11 – Fax (0)2 556 92 00

Nuttige adressen

Uptodate : 12.09.2018

1. **N.C.P.G.R.**
Renaissancelaan 30 – 1000 Brussel
Tel. (0)2 441 45 53
E-mail : cnppa.ncpgr@warheritage.be
 2. **Centre Hospitalier de l'Ardenne**
Site de Ste-Ode (voor ex-K.G. en ex P.G.)
Le Celly, 2 – 6680 Sainte-Ode
Tel. (0)84 22 51 11 – Fax (0)84 225 444
 3. **Pensioenen voor Oorlogsinvaliden.**
Vragen naar de pensioenen, weduwepensioenen,
Oorlogsrenten, transport, kaart voor stationeren,
Kaart <<kan moeilijk staan>> :
Ministerie van Financiën
Nationale Kas der Oorlogspensioenen
Victor Hortaplein 40/bus 3 – 1060 Brussel
Tel. (0)2 558 60 00
- Om adres te wijzigen voor verzending van**
Assignaties, assignaties niet ontvangen :
Nationale Kas voor Oorlogspensioenen
Kunstlaan 30 – 1040 Brussel
Tel. (0)2 574 76 97
4. **I.V. – N.I.O.O.O.**
Regentlaan, 45/46 – 1000 Brussel
Tel (0)2 227 63 00 – Fax (0)2 227 63 31
E-mail : info@warveterans.be
Vanaf 1 maart 2017 wordt dit :
Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (HZIV)
Directie Oorlogsinvaliden
Troonstraat 30 A – 1000 Brussel
Tel (0)2 229 35 03
 5. **Koninklijk Nationaal Verbond voor Invaliden (K.N.V.I.)**
Regentlaan, 45/46 – 1000 Brussel
Tel. (0)2 227 62 45 – Fax (0)2 227 63 51
 6. **Aanvragen militaire en gewapende weerstand**
bewijsstukken
Ministerie van Landsverdediging
Kwartier Koningin Elisabeth
Everestraat 1 – Blok 4 B – 1140 Brussel
Tel. (0)2 701 44 17 – Fax (0)2 701 42 82
Secretariaat (0)2 701 43 11
 7. **Directie generaal Oorlogsgetroffenen**
Luchtvaartsquare, 31 – 1070 Brussel
Tel. (0)2 528 91 00 – Site : Warvictims.fgov.be
 8. **SOMA (VZW)**
Luchtvaartsquare, 29 – 1070 Brussel
Tel. (0)2 566 92 11 – Fax (0)2 556 92 00

KZ-Gedenkstätte Neuengamme

Jean-Dolidier-Weg 75 – D 21 039 Hamburg

Tel. 00 49 40 428 131 500 – Internet : www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de

Ouverture :

Lundi au vendredi de 9.30 à 16 heures

Oct à mars : Samedi, dimanche+jours fériés : de 12 à 17 h

Avril à septembre : de 12 à 19 h

Expositions fermées : 24, 25, 31 décembre ; 1 janvier

Open :

Maandag tot vrijdag van 9.30 tot 16 uur

Okt tot maart: zaterdag, zondag + feestdagen : van 12 tot 17 u

April tot september : van 12 tot 19 u

Expositie gesloten : 24, 25, 31 december; 1 januari



PERIODIQUE DE L'AMICALE DE NEUENGAMME

“LEUR SOUFFRANCE, LEUR LUTTE ET LEUR MORT N'AURONT PAS ÉTÉ EN VAIN”

43^{ème} année

2018 / 3

Comité de Rédaction

Marc Kenens	Fils de Michel	NG 44914
Mark Van den Driessche	Fils d' Urbain	NG 45167
Erald De Wachter	Fils de Maurice	NG 45306
Emmanuel Colyn	Fils de Prosper	NG 44851
Anne De Sutter	Petite-fille PP Ernest	NG 06352
Agnes Van Mieghem	Epouse d' Erald De Wachter	
Peter Defoor	Volontaire	

Comité de l'Amicale

Président	Mark Van den Driessche , AD-PP Urbain	NG 45167
Vice-président (FR)	Raymond Palate , fils PP Emile	NG 50012
Vice-président (NL)	Marc Kenens , fils PP Michel	NG 44914
Secrétaire (FR)	Anne De Sutter Petite-fille PP Ernest	NG 06352
Secrétaire adj. (NL)	Erald De Wachter , fils PP Maurice	NG 45306
Trésorier	Mark Van den Driessche , AD-PP Urbain	NG 45167

Membres du conseil d'honneur

Victor MALBECQ (+)	Président	NG 44629
Alfred CORNUT (+)	Fondateur	NG 44816
Victor BAEYENS (+)	Fondateur Bulletin	NG 06320
Lucette MALBECQ	Veuve de Victor Malbecq	

Correspondance au président Mark Van den Driessche, Dorre Wei 27 – 9700 OUDENAARDE

Tél. : 055/31 42 07 – e-mail : markvandendriessche@telenet.be

SOMMAIRE

P.	1	Sommaire
P.	2	Le mot du Président
P.	3	De Tollenaere & Assemblée Générale et Banquet
P.	4	Bulletin d'inscription pour l'Assemblée Générale et Banquet
P.	5 – 7	Pèlerinage 2019
P.	8	Agenda 2018
P.	9 – 10	Souvenirs et ressentis de René-Marie HAVEAUX
P.	11	Supportez notre Amicale !!

COTISATIONS : 15 Euro - A verser : BE40 0001 1342 8463, P.P. – P.G. Neuengamme

Tous les dons sont les bienvenus et nous vous en remercions !

Deux points rouges sur l'étiquette d'expédition indiquent que les cotisations 2017 et 2018 n'ont pas été payées.

*Editeur responsable : Marc Kenens : Verantwoordelijke uitgever
Hospitaalstraat 7, 3970 Leopoldsburg*



TIJDSCHRIFT van de VRIENDENKRING van NEUENGAMME

“UW LIJDEN, UW STRIJD EN UW DOOD ZULLEN NIET TEVERGEEFS ZIJN”

43^{ste} jaargang

2018 / 3

Redactiecomité

Marc Kenens	Zoon van Michel	NG 44914
Mark Van den Driessche	Zoon van Urbain	NG 45167
Erald De Wachter	Zoon van Maurice	NG 45306
Emmanuel Colyn	Zoon van Prosper	NG 44851
Anne De Sutter	Kleindochter van PG Ernest	NG 06352
Agnes Van Mieghem	Echtgenote van Erald De Wachter	
Peter Defoor	Vrijwilliger	

Bestuur van de Vriendenkring

Voorzitter	Mark Van den Driessche, RH PG Urbain	NG 45167
Onder-voorzitter (NL)	Marc Kenens, zoon PG Michel	NG 44914
Onder-voorzitter (FR)	Raymond Palate, zoon PG Emile	NG 50012
Secretaris (FR)	Anne De Sutter kleindochter van PG Ernest	NG 06352
Adj.- secretaris (NL)	Erald De Wachter, zoon PG Maurice	NG 45306
Penningmeester	Mark Van den Driessche, RH-PG Urbain	NG 45167

Erebestuursleden

Victor MALBECQ (+)	Voorzitter	NG 44629
Alfred CORNUT (+)	Stichter	NG 44816
Victor BAEYENS (+)	Stichter bulletin	NG 06320
Lucette MALBECQ	Weduwe Victor Malbecq	

Briefwisseling aan de voorzitter Mark Van den Driessche, Dorre Wei 27 – 9700 OUDENAARDE
Tel. : 055/31 42 07 – e-mail : markvandendriessche@telenet.be

INHOUD

Blz.	1	Inhoudstafel
Blz.	2	Woord van de Voorzitter
Blz.	3	De Tollenaere & Algemene Vergadering en Banket
Blz.	4	Inschrijvingsformulier AV en Banket
Blz.	5 – 7	Bedevaart 2019
Blz.	8	Agenda 2018
Blz.	9 – 10	Herinnering en gevoelens van René-Marie HAVEAUX
Blz.	11	Steun onze Vriendenkring !!

LIDGELDEN : 15 Euro - Te storten op BE40 0001 1342 8463, P.P. – P.G. Neuengamme

Alle giften zijn welkom en wij danken u ervoor !

**Twee rode punten op verzendingsetiket betekent dat de bijdragen voor 2017 en 2018
nog niet betaald werden.**

*Verantwoordelijke uitgever: Marc Kenens : Editeur responsable
Hospitaalstraat 7, 3970 Leopoldsburg*

Le mot du président



Chers amis et amies,

Cette année, nous commémorons le 11 novembre tous les défunts de la Première Guerre Mondiale. Ce jour sera très particulier : il correspond au centième anniversaire de la fin de la 1ère guerre mondiale. Malheureusement, vingt-deux ans plus tard, notre pays fut à nouveau occupé par le même ennemi !

Nous tenons à commémorer chaque année les victimes décédées au cours de cette épouvantable 2^{nde} guerre mondiale. Nous commémorons en particulier, à cette occasion, les victimes du camp de concentration de Neuengamme et de ses camps satellites. Nous nous rappelons tout spécialement les membres de nos familles qui décédèrent en tant que Prisonniers Politiques, tombés sous les persécutions de l'ennemi. Nous commémorons également tous nos amis Prisonniers Politiques décédés depuis lors, qui purent apprécier la liberté retrouvée, rentrés auprès de leurs proches. Mais n'oublions pas les quatre Prisonniers Politiques qui peuvent, encore aujourd'hui, témoigner des atrocités qu'ils durent subir. Nous remercions nos Héros Johan Eeckman, Marcel Grégoire, Albert Rapaille et Raoul Simon pour leur engagement pour notre liberté. Nous leur souhaitons de pouvoir connaître encore de nombreuses années de bonheur.

Cette Commémoration annuelle aura lieu le samedi **1^{er} DÉCEMBRE** 2018 à Anderlecht au mémorial Pierre De Tollenaere (NG 06279) , qui fut exécuté à Neuengamme le 10 décembre 1944. J'espère vous y rencontrer afin d'honorer la mémoire de vos et de nos héros. A 13 heures, vous serez attendus pour notre Assemblée Générale avec banquet à la « Maison des Ailes-Huis van de Vleugels », rue Montoyer 1 à Bruxelles. Voyez les détails ailleurs dans ce bulletin.

Il est important de maintenir le souvenir de nos héros et de nous opposer à toutes les formes de brutalités extrêmes. C'est en transmettant ce souvenir aux jeunes générations que nous participons à la réaliation de la Paix. Il vous est loisible de participer à cela en amenant vos enfants, petits-enfants, amis et membres de votre famille à la commémoration du samedi 1^{er} décembre.

J'espère vous rencontrer le samedi 1^{er} décembre !

Mark Van den Driessche.

Woord van de Voorzitter



Beste Vriendinnen en Vrienden,

Dit jaar herdenken wij terug alle oorlogsslachtoffers op 11 november. Dat wordt een bijzondere dag, omdat het ook de honderdste verjaardag is van het einde van de 1^e wereldoorlog. Spijtig genoeg werd ons land 22 jaar later terug bezet door dezelfde vijand!

We houden er aan om ieder jaar onze slachtoffers te gedenken die omkwamen in deze verschrikkelijke 2^e wereldoorlog. Wij herdenken hierbij vooral alle slachtoffers van het concentratiekamp Neuengamme en zijn bijkampen. In het bijzonder herdenken wij onze familieleden die er als Politieke Gevangenen bezweken zijn onder de mishandelingen van de vijand. Ook herdenken wij alle ondertussen overleden Vrienden Politieke Gevangenen, die de vrijheid mochten smaken om terug te keren naar hun geliefden. Maar we vergeten ook niet onze vier Politieke Gevangenen, die nog steeds kunnen getuigen van de wreedheden die zij hebben moeten doorstaan. We danken deze Helden, Johan Eeckman, Marcel Grégoire, Albert Rapaille en Raoul Simon omdat zij zich hebben ingezet voor onze vrijheid. We wensen hen nog veel gelukkige jaren!

Deze herdenking zal dit jaar plaatshebben op zaterdag **1 DECEMBER**, om 11 uur, te Anderlecht, aan de gedenkzuil van Pierre De Tollenaere (NG 06279), die terechtgesteld werd te Neuengamme, op 10 december 1944. Ik hoop dat u daar ook aanwezig zal zijn om uw en onze helden te eren. Om 13 u wordt u dan verwacht op onze Algemene Vergadering met banket in het “Huis van de Vleugels” – la “Maison des Ailes”, Montoyerstraat 1 te Brussel. Zie bijkomende inlichtingen verder in dit blad.

Het is belangrijk om te blijven herinneren aan onze helden en op te komen tegen elke vorm van extreem geweld. Door dit door te geven aan de volgende generaties kunnen ook wij meewerken aan de VREDE. U kan ook zelf hieraan medewerken door uw kinderen, kleinkinderen, familie of vrienden mee te nemen naar deze herdenking op zaterdag 1 december!

TOT ZATERDAG 01/12/2018 !

Mark Van den Driessche



AMICALE DE NEUENGAMME
Cérémonie au Stèle De Tollenaere & Assemblée Générale et Banquet
SAMEDI 1 DÉCEMBRE 2018

Nous espérons que vous serez nombreux à avoir réservé cette date pour participer à cette journée de retrouvailles en souvenir de tous nos compagnons décédés en Allemagne et en commémoration du 77^{ième} anniversaire du départ du premier convoi de P.P. en Allemagne.

Programme de la journée :

11h00 Hommage au Stèle commémorative de Pierre De Tollenaere, Place Pierre De Tollenaere à Anderlecht (au bout de la rue Docteur Huet)
Après cet hommage, l'Amicale vous invite à prendre le verre de l'amitié à la taverne Le Fablain.

13h00 Arrivée des participants à l'Assemblée Générale et au banquet à la "Maison des Ailes", rue Montoyer 1 à Bruxelles (tout près de la Petite Ceinture), à mi-chemin entre la Gare Centrale et la gare Quartier Léopold. Metro : Trône - Troon.
Apéritif offert par l'Amicale.

13h30 Ouverture de l'Assemblée Générale

Ne pourront prendre part aux votes que les membres en règle de cotisation pour 2018.
Les membres qui désirent faire partie du Comité sont priés de faire parvenir leur candidature, par écrit, **au président, Mark Van den Driessche, avant le 25 novembre 2018.**

14h00 Banquet, avec la poursuite des affaires de l'Assemblée Générale

16h00 Open Bar

MENU

Filet de Lotte aux chicons à la Hoegaarden.

Tournedos Rossini

Mikado (Mousse au chocolat avec boule de glace vanille au bourbon)

Café ou thé

Vins: Blanc ou Rouge. Bouteilles d'eau sur la table.

Prix du repas : 50,00 € par personne, tout compris.

Veuillez renvoyer le bon de participation ci-joint **avant le 25/11/2018** à :
par e-mail: info@neuengamme.be ou Kristof Van Mierop, Watergang 29, 8380 DUDZELE

L'inscription ne sera cependant effective qu'à la réception du paiement **au compte**:

PP.-PG Neuengamme : BE40 0001 1342 8463, BIC: BP OT BEB1

Si ce paiement n'est pas parvenu le 25/11, le trésorier pourra vous demander le paiement comptant qui vous sera remboursé dès réception de l'avis de crédit.



VRIENDENKRING VAN NEUENGAMME

Plechtigheid aan de Gedenkzuil de Tollenaere & Algemene Vergadering en Banket ZATERDAG 1 DECEMBER 2018

Wij hopen dat u talrijk aanwezig zult zijn op deze Algemene Vergadering van onze Vriendenkring. Dit ter nagedachtenis aan onze familieleden en vrienden die in concentratiekampen zijn omgekomen en ter herdenking van de **77^{ste}** verjaardag van het vertrek van het eerste konvooi naar Duitsland.

Programma van de dag.

11u00 Eerbetoon aan de gedenkzuil Pierre De Tollenaere, op het Pierre De Tollenaereplein te Anderlecht

(einde van de Dokter Huetstraat)

Na dit eerbetoon, nodigt de Vriendenkring u uit op een drink in Taverne Le Fablain.

13u00 Aankomst deelnemers aan de Algemene Vergadering en het banket in het "Huis van de Vleugels –

la Maison des Ailes", Montoyerstraat 1 in Brussel, vlak tegen de kleine Ring, halverwege tussen Centraal Station en het Station Leopoldswijk. Metro: Troon- Trône. Tel.: 02 502 56 43.

Aperitief aangeboden door de Vriendenkring.

13u30 Begin van de Algemene Vergadering.

Kunnen enkel aan de stembeurten deelnemen, de leden die met hun lidgeld 2018 in orde zijn. De leden, die deel wensen uit te maken van het Comité, worden verzocht hun kandidatuur schriftelijk over te maken **aan de voorzitter, Mark Van den Driessche, voor 25 november 2018.**

14u00 Banket, met verdere afhandeling van de zaken voor de algemene vergadering

16u00 Open Bar

MENU

Filet van Lotte met witloof à la Hoegaarden.

Tournedos Rossini

Mikado (Chocolademousse met bourbon en vanille-ijs)

Koffie of thee

Wijn wit of rood. Flessen water op de tafel.

Prijs van de maaltijd: 50,00€ per persoon, dranken inbegrepen

Gelieve de deelnamebon in bijlage terug te sturen **tegen ten laatste 25/11/2018** naar: info@neuengamme.be of Kristof Van Mierop, Watergang 29, 8380 DUDZELE

De inschrijving wordt pas definitief, bij de ontvangst van de deelnamesom, **op rekening** :

PP - PG Neuengamme: BE40 0001 1342 8463, BIC: BP OT BEB1.

Indien de storting op 25/11 nog niet is geschied, kan de penningmeester u vragen contant te betalen, mits terugbetaling bij ontvangst van het betalingsbericht.



INSCHRIJVINGSFORMULIER -- A.V. en Banket -- Zaterdag 1 december 2018
Terug te sturen voor 25/11/2018 aan:

Per e-mail: info@neuengamme.be of Kristof Van Mierop, Watergang 29, 8380 DUDZELE

Naam en voornaam (hoofdletters)

Tel. : E-mail:

Ik zal aanwezig zijn : * het onnodige **doorhalen**

- | | | |
|---|------|--------|
| - Bij de gedenkzuil Pierre De Tollenaere om 11u00 | Ja * | Neen * |
| - Ik wens mee te rijden met iemand van Anderlecht naar het restaurant | Ja * | Neen * |
| - Op de algemene vergadering | Ja * | Neen * |
| - Op het banket | Ja * | Neen * |

Ik zal vergezeld zijn van personen, in totaal personen.

Ik stort heden de som van **50 € per persoon X personen = €** op de rekening van de vriendenkring: **PP - PG Neuengamme**, Dorre Wei 27 – 9000 Oudenaarde / Nr. : BE40 0001 1342 8463

Datum/...../2018 **Handtekening**

BULLETIN D'INSCRIPTION pour l' A.G. et le Banquet -- Samedi 1 décembre 2018
Le présent inscription doit parvenir avant le 25/11/2018 à:

Par e-mail: info@neuengamme.be of Kristof Van Mierop, Watergang 29, 8380 DUDZELE

Nom et prénom (majuscules) :

Tél. : E-mail :

Je serai présent : * **biffer** la mention inutile

- | | | |
|--|-------|-------|
| • Au Stèle Pierre De Tollenaere à 11u00 | Oui * | Non * |
| • Je souhaite le transport d'Anderlecht au restaurant avec quelqu'un | Oui * | Non * |
| • A l'Assemblée Générale | Oui * | Non * |
| • Au banquet | Oui * | Non * |

Je serai accompagnée de personnes, soit au total Personnes.

Je verse immédiatement la somme de **50 € par participant X participants = €** au compte de l'Amicale de Neuengamme, Dorre Wei 27 – 9000 Oudenaarde / Nr. : BE40 0001 1342 8463

Date/...../2018 **Signature**



Bank van De Post
Banque de La Poste
Bank: Die Post

Handtekening(en)
Signature(s)
Unterschrift(en)

OVERSCHRIJVINGSOPDRACHT
ORDRE DE VIREMENT
1050301004700005575 02

*Bij invulling met de hand, één HOOFDLETTER of cijfer in zwart (of blauw) per vakje
Si complété à la main, n'indiquer qu'une seule MAJUSCULE ou un seul chiffre noir (ou bleu) par case
Beim Ausfüllen mit der Hand ein GROSSBUCHSTABE oder Zahl in schwarz (oder blau) pro Feld*

Gewenste uitvoeringsdatum in de toekomst / Date d'exécution souhaitée dans le futur / Gewünschtes Ausführungsdatum in der Zukunft

Bedrag / Montant / Betrag EUR CENT

Rekening opdrachtgever (IBAN)
Compte donneur d'ordre (IBAN)
Konto des Auftraggebers (IBAN)

Naam en adres opdrachtgever
Nom et adresse donneur d'ordre
Name und Adresse des Auftraggebers

Rekening begunstigde (IBAN)
Compte bénéficiaire (IBAN)
Konto des Begünstigten (IBAN)

BIC begunstigde
BIC bénéficiaire
BIC Begünstigten

Naam en adres begunstigde
Nom et adresse bénéficiaire
Name und Adresse des Begünstigten

Mededeling
Communication
Mitteilung



A.G. – A.V. 2017



PÈLERINAGE NEUENGAMME 2019

I. Projet provisoire

Momentanément, le Comité a envisagé un programme de 5 jours, départ lundi le 29 avril et retour samedi le 4 mai 2019. Durant les 6 jours nous pensons nous recueillir:

- **Lundi le 29/4** : Départ de Bruxelles à 8:30 h ; 16:00 h Porta Westfalica; logement à Königslutter (hotel Avalon)
- **Mardi le 30/4** : 10:00 h : visite Scheppau ; 10:30 h : Schandelah ; 12:00 h repas à Königslutter ; 18:45 h logement à Königslutter
- **Mertcredi le 1/5** : 09 :30 h: Wolfenbüttel, ou à 11/00 u Gardelegen ; 17:00 h : musée à Wöbbelin; logement à Ludwigslust (hotel Erbprinz)
- **Jeudi le 2/5** : De 10 à 12 h; commémoration à Wöbbelin ; 13 h : lunch ; 16 h Neuengamme (ou Hambourg); logement à Hambourg (Ham)
- **Vendredi le 3/5** : A 9:45 h Pelzerhaken ; 15:30 h : Neuengamme ; logement à Hambourg (Ham)
- **Samedi le 4/5** : 10:30 h : Blumenthal (ou Bunker Valentin) ; 12:00 h repas à Schützenhof ; vers 19:30 h retour à Bruxelles

II. Le coût :

Frais à payer en Allemagne : Chacun paiera, à chaque hôtel, les montants convenus avec l'Amicale (chambres, repas, pique-nique) ainsi que ses propres frais personnels (boissons, téléphones, etc...).

L'amicale s'occupe du transport collectif, de l'assurance et des réservations des chambres et des repas, pour chacun qui est inscrite à temps. La capacité du bus sera choisie en fonction du nombre de participants et influencera le prix du transport. Des petits changements au programme sont possibles soit du fait des autorités locales soit à la demande des participants. Les coûts des hôtels et des repas vous seront communiqués lorsque les réservations définitives auront été effectuées.

Si vous souhaitez participer à ce pèlerinage, nous vous demandons de remplir le formulaire ci-dessous et de l'envoyer dès que possible. En outre, si vous voyagez avec vos propres moyens, **nous vous demandons également de remplir le formulaire !**

Estimation approximative pour le transport, l'hôtel (chambres, repas, pique-nique) à base d'une chambre de deux personnes, la dépense s'élève à +/- 860 € par couple ; à base d'une chambre d'une personne +/- 800 €. Les dépenses personnelles (par exemple boissons) n'y sont pas inclus !

Nous serons heureux d'être le plus nombreux possible pour commémorer nos 2.000 morts pour la patrie. Nous profiterons de ce passage pour y déposer des fleurs. Nous espérons que ceux qui ne peuvent pas nous accompagner, auront à cœur de participer à l'achat des nombreuses fleurs que nous déposerons aux lieux de recueillement. Nous les en remercions d'avance.



BEDEVAART NEUENGAMME 2019

I. Voorlopig Programma

Het comité heeft voorlopig een programma van 6 dagen uitgewerkt met als vertrekdatum maandag 29 april en als terugreisdatum zaterdag 4 mei 2019. Tijdens deze 6 dagen willen we deelnemen aan volgende herdenkingen :

- **Maandag 29/4** : Vertrek om 8:30 uur uit Brussel; 16:00 uur Porta Westfalica; overnachting in Königslutter (hotel Avalon)
- **Dinsdag 30/4** : 10:00 u : bezoek Scheppau; 10:30 u : Schandelah; 12:00 u : middagmaal te Königslutter; 18:45 u overnachting in Königslutter (hotel Avalon)
- **Woensdag 1/5** : Om 09:30 u : Wolfenbüttel, of om 11/00 u Gardelegen; 17:00 u : Wöbbelin museum; overnachting in Lüdwigslust (hotel Erbprinz)
- **Donderdag 2/5** : Van 10 tot 12:00 uur : herdenking KZ Wöbbelin; 13:00 u : lunch; 16:00 u Neuengamme (of Hamburg); overnachting in Hamburg (Ham)
- **Vrijdag 3/5** : 9:45 u : Pelzerhaken; 15:30 u : Neuengamme; overnachting in Hamburg (Ham)
- **Zaterdag 4/5** : 10:30 u : Blumenthal (of Bunker Valentin); 12:00 u middageten te Schützenhof; 18:30 u : aankomst te Brussel

II. Kostprijs :

Kosten te betalen in Duitsland: Iedereen betaalt zelf, aan elk hotel, de bedragen die overeengekomen zijn met onze Vriendenkring (kamers, maaltijden, picknicks), en zijn eigen persoonlijke kosten (drank, telefoons, etc.).

De vereniging voorziet gemeenschappelijk vervoer, verzekering en reservatie van de overnachtingen voor iedereen die tijdig inschrijft. De omvang van de bus zal gekozen worden volgens het aantal deelnemers en zal de transportkosten beïnvloeden. Kleine variaties van het programma zijn mogelijk ingevolge organisatorische wijzigingen van de plaatselijke autoriteiten, doch eveneens in functie van de wensen van de deelnemers zelf. De hotelkosten en het bedrag van de maaltijden zullen u medegedeeld worden nadat de hotels definitief zijn gereserveerd.

De geschatte prijs voor de volledige bedevaart is ongeveer 800 € per persoon op basis van een éénpersoonskamer, 860 € per koppel op basis van een tweepersoonskamer. Hierin zijn begrepen : het transport, het hotel (kamer, maaltijd, picknick), deelname aan de herdenkingen. Persoonlijke kosten (bvb dranken) zijn hier niet inbegrepen.

Indien u aan deze bedevaart wenst deel te nemen, vragen wij u om het formulier hieronder in te vullen en zo vlug mogelijk op te sturen. **Ook als u reist met eigen middelen!**

Het zou ons verheugen indien wij zeer talrijk aanwezig zouden zijn, om onze 2.000 doden te herdenken die gestorven zijn voor het Vaderland. Zoals ieder jaar zullen wij op de verschillende herdenkingsplaatsen bloemen neerleggen. We hopen dat diegenen die er niet bij kunnen zijn, zullen bijdragen in de aankoop van deze bloemen. Hartelijk dank bij voorbaat.



PÈLERINAGE NEUENGAMME 2019 du lundi 29 avril au samedi 4 mai

*Formulaire à renvoyer pour être avant le 20 mars 2019 chez
Peter Defoor
Heistlaan 431
8301 Knokke-Heist*

Tél. 050-51.05.14 – Email : peter.defoor@telenet.be

Peter peut envoyer ce formulaire (fichier Word) par e-mail à qui en fera la demande

Renseignements personnels (un seul formulaire par personne - **caractères lisibles svp !**):

Prénom et nom:

Lieu et date de naissance:

Rue et n°:.....

Code postal et localité:

Tél. :..... E-mail:

Nom et téléphone de personne à contacter en cas de difficultés durant le voyage :

Nom :..... Tél :.....

Je participe au pèlerinage complet (*)

Je participe à une partie du pèlerinage (*) du au

VOYAGE

Je voyagerai avec le bus affrété par l'amicale (*)

Je fais l'aller-retour par mes propres moyens mais, sur place, j'utilise le bus de l'amicale (*)

Je voyage par mes propres moyens (*)

LOGEMENT

Je désire que l'amicale me réserve mes chambres et mes repas (*)

Si je ne participe qu'à une partie du pèlerinage, je désire des réservations pour les nuits suivantes (*) :

.....

Je désire une chambre single (*)

Je désire une chambre double/twin (*). Je logerai avec

Je m'occupe personnellement de mes logements et repas (*)

Remarques particulières (repas, logements,...)

.....

NB : Une assurance voyage a été prise par l'Amicale pour couvrir ce pèlerinage

Un acompte de 150 € sera déposé sur notre compte n° BE40 0001 1342 8463 – BIC :BPOTBEB1

Ce compte devra être crédité, au plus tard, le 15 mars 2019.

Signature



BEDEVAART NEUENGAMME 2019

Van maandag 29 april tot zaterdag 4 mei

Formulier terug te sturen vóór 20 maart 2019 naar
Peter Defoor
Heistlaan 431
8301 Knokke-Heist

Tel. 050-51.05.14 – Email : peter.defoor@telenet.be

Op aanvraag kan Peter u dit formulier (word document) overmaken per email

Persoonlijke gegevens (Per persoon één formulier invullen, **duidelijk leesbaar a.u.b !**):

Naam en voornaam:

Plaats en datum van geboorte:

Straatnaam en huisnummer:

Postnummer en gemeente/stad:

Telefoonnummer: E-mail:

Naam en telefoon van de persoon te verwittigen ingeval van problemen tijdens de reis:

Naam:.....Tel.:

Ik neem deel aan de volledige bedevaart (*)

Ik neem deel aan een gedeelte van de bedevaart (*) van..... tot.....

Ik ben geïnteresseerd maar kan momenteel nog niet beslissen. Als ik deelneem dan wens ik ook te reizen zoals hieronder is vermeld (*)

VERPLAATSINGEN

Ik reis met de bus ingelegd door de vriendenkring (*)

Ik doe de reis (heen en terug) met eigen middelen maar, ter plaatse, gebruik ik de bus van de vriendenkring (*)

Ik reis met eigen middelen (*)

OVERNACHTINGEN

Ik wens dat de vriendenkring de kamers en de eetmalen reserveert (*)

Als ik maar deelneem aan een gedeelte van de bedevaart, dan wens ik dat de vriendenkring de volgende nachten reserveert (*):

Ik wens een eenpersoonskamer (*)

Ik wens een tweepersoonskamer (*). Ik slaap op de kamer met

Ik zorg zelf voor mijn logement en eetmalen (*)

Ik heb geen / de volgende bijzondere wensen (*): (eetmalen, logement, ...)

.....

NB : De vriendenkring heeft een reisverzekering genomen voor deze bedevaart.

Een voorschot van 150 €per persoon moet, ten laatste op 15 maart 2019, gestort worden op onze rekening: BE40. 0001. 1342. 8463 – BIC :BPOTBEB1

Handtekening



Bank van De Post
Banque de La Poste
Bank: Die Post

Handtekening(en)
Signature(s)
Unterschrift(en)

OVERSCHRIJVINGSOPDRACHT
ORDRE DE VIREMENT

10503010047000055575 02

Bij invulling met de hand, één HOOFDLETTER of cijfer in zwart (of blauw) per vakje.
Si complété à la main, n'indiquer qu'une seule MAJUSCULE ou un seul chiffre noir (ou bleu) par case.
Beim Ausfüllen mit der Hand ein GROSSBUCHSTABE oder Zahl in schwarz (oder blau) pro Feld.

Gewenste uitvoeringsdatum in de toekomst / Date d'exécution souhaitée dans le futur / Gewünschtes Ausführungsdatum in der Zukunft

Bedrag / Montant / Betrag EUR CENT

Rekening opdrachtgever (IBAN)
Compte donneur d'ordre (IBAN)
Konto des Auftraggebers (IBAN)

Naam en adres opdrachtgever
Nom et adresse donneur d'ordre
Name und Adresse des Auftraggebers

Rekening begunstigde (IBAN)
Compte bénéficiaire (IBAN)
Konto des Begünstigten (IBAN)

BIC begunstigde
BIC bénéficiaire
BIC Begünstigten

Naam en adres begunstigde
Nom et adresse bénéficiaire
Name und Adresse des Begünstigten

Mededeling
Communication
Mittteilung



Pèlerinage
avril / mai 2018





Bank van De Post
Banque de La Poste
Bank: Die Post

Handtekening(en)
Signature(s)
Unterschrift(en)

OVERSCHRIJVINGSOPDRACHT
ORDRE DE VIREMENT
10503010047000055575 02

Bij invulling met de hand, één HOOFDLETTER of cijfer in zwart (of blauw) per vakje
Si remplis à la main, n'indiquer qu'une seule MAJUSCULE ou un seul chiffre noir (ou bleu) par case
Beim Ausfüllen mit der Hand ein GROSSBUCHSTABE oder Zahl in schwarz (oder blau) pro zelle

Gewenste uitvoeringsdatum in de toekomst / Date d'exécution souhaitée dans le futur / Gewünschtes Ausführungsdatum in der Zukunft

Bedrag / Montant / Betrag EUR CENT

Rekening opdrachtgever (IBAN)
Compte donneur d'ordre (IBAN)
Konto des Auftraggebers (IBAN)

Naam en adres opdrachtgever
Nom et adresse donneur d'ordre
Name und Adresse des Auftraggebers

Rekening begunstigde (IBAN)
Compte bénéficiaire (IBAN)
Konto des Begünstigten (IBAN)

BIC begunstigde
BIC bénéficiaire
BIC Begünstigten

Naam en adres begunstigde
Nom et adresse bénéficiaire
Name und Adresse des Begünstigten

Mededeling
Communication
Mitteilung

BE 4 0 0 0 0 1 1 3 4 2 8 4 6 3

B P O T B E B 1

P P . P G - N E U E N G A M M E
D O R R E W E I 2 7
9 7 0 0 O U D E N A A R D E



Bedevaart
april / mei
2018





Agenda 2018 :

**Attention : toutes les dates en *italique* doivent encore être vérifiées !!
Veuillez nous communiquer vos dates svp !**

date	heure	location	activité/commémoration
<i>jeudi 1 novembre 2018</i>		plusieurs locations	Hommages habituels aux Monuments aux Morts
<i>dimanche 11 novembre 2018</i>		plusieurs locations	Armistice 1918: Bruxelles : 11h00 Hommage au Soldat Inconnu Nieuwpoort : 10h00 Messe solennelle
<i>jeudi 15 novembre 2018</i>	10h00	Bruxelles	Fête du Roi – Te Deum collégiale Saint-Michel et Gudule
<i>dimanche 25 novembre 2018</i>		Leopoldsborg	De Kampse Patriot – CNPPA – Bureau de la police M.K.O.K. - 13h00 : Réception
<i>Samedi 1 décembre 2018</i>	11h00	Anderlecht	Hommages aux Belges exécutés à Neuengamme. Cérémonie Stèle De Tollenaere dans le Square du même nom
	13h00	Brussel	Amicale Neuengamme - Assemblée Générale et Banquet à la "Maison des Ailes", rue Montoyer 1 à Bruxelles

**Opgelet : alle datums in *cursief* moeten nog nagezien worden
Gelieve uw data aan ons door te sturen aub !**

datum	uur	locatie	activiteit/plechtigheid
<i>donderdag 1 november 2018</i>		meerdere locaties	Allerheiligen: eerbetoon aan de dodenmonumenten
<i>zondag 11 november 2018</i>		meerdere locaties	Wapenstilstand 1918: Brussel: 11u00 Hulde a/d Onbekende Soldaat - Nieuwpoort: 10u00 Plechtige Eucharistieviering
<i>donderdag 15 november 2018</i>	10u00	Brussel	Feest v/d Koning – Te Deum Sint-Michiels en Goedelekedraal
<i>zondag 25 november 2018</i>		Leopoldsborg	De Kampse Patriot – NCPGR – Politiekantoor M.K.O.K. - 13u00 : Receptie
<i>zaterdag 1 december 2018</i>	11u00	Anderlecht	Hulde aan de Belgen terechtgesteld in KZ Neuengamme. Herdenking aan de Gedenkzuil De Tollenaere aan het De Tollenaereplein
	13u00	Brussel	Vriendenkring Neuengamme - Algemene Vergadering en banket in Huis van de Vleugels in de Montoyerstraat 1 in Brussel





Représentation de la commune de Cremlingen à /
Vertegenwoordiging van de gemeente Cremlingen in
Meensel-Kiezegegem 08-2018



Souvenirs et ressentis du pèlerinage à Neuengamme par Mr RENÉ-MARIE HAVEAUX



Après la lecture de la revue « L'Effort », je lis qu'un pèlerinage est organisé en Allemagne. Formidable coup de bol du destin, le président de l'Amicale Internationale de Neuengamme me confirme, en retour de mon inscription qu'il sait que mon cher papa est arrivé de Belgique dans un camp annexe de celui de Neuengamme avec son cousin Max HAVEAUX ainsi que les autres résistants arrêtés le même jour : le 6 août 1944. Il m'informait aussi que le 1^{er} jour du périple nous arriverions dans ce lieu de WATENSTEDT. Vous ne pouvez imaginer mon impatience d'y arriver et de voir le lieu où ils avaient vécu.

Arrivés dans un lieu désert, lunaire, nous voyons 3 personnes nous accueillir. Il s'agissait de Madame Freudenstein, de son mari Albecht et un photographe. Ces personnes connaissaient le Président de l'Amicale de Neuengamme, section belge.

Quelques minutes plus tard, je comprends que ce lieu désertique où l'on voit un terril de déchets de cokerie est ce qui reste de ce camp. « Ils » ont donc voulu cacher ce camp sous un amas de pierres ai-je pensé ! J'ai compris plus tard que dès que les prisonniers sont partis vers le nord, (dans la nuit du 7 au 8 avril 1945) les responsables locaux ont décidé de détruire ces bâtiments en les dynamitant et de les recouvrir de cailloux, pierrailles, déchets de cokerie.... Pour éviter la propagation de maladies telles que le typhus – entre autres.

Pour moi ce fut une très grande déception. Ce même jour, nous avons pu pénétrer dans cette immense usine sidérurgique, d'où venait le métal que les prisonniers devaient, en partie, à Watenstedt, transformer en obus, grenades

Mais aussi cette visite m'a permis de comprendre que des Allemands ont voulu conserver des lieux pour garder le témoignage de certains méfaits des SS comme par exemple d'avoir profité d'une autoroute surplombant en partie l'usine, d'en abaisser des murs pour avoir ainsi des espaces où entasser des prisonniers.

Dans ces locaux actuellement vides, ces personnes ont tenu à installer des panneaux explicatifs sur le pourquoi de ces camps et les méfaits que nous pouvons reprocher à ce régime hitlérien.



Ce fut le 1er jour.

Herinneringen en gevoelens van de bedevaart naar Neuengamme door Dhr RENÉ-MARIE HAVEAUX



Tijdens het lezen van het tijdschrift “L’Effort” merk ik dat er een bedevaart georganiseerd wordt naar Duitsland. Wat een ongelofelijke speling van het lot als de voorzitter van de Vriendenkring van Neuengamme me, na het insturen van mijn inschrijving, weet te vertellen dat mijn lieve papa aangekomen is vanuit België in een Bijkamp van Neuengamme samen met zijn neef Max HAVEAUX en met de andere verzetsleden die ook aangehouden werden op 6 augustus 1944. Hij licht me ook in van het feit dat we de eerste dag van de reis aan zullen komen in die plaats, die WATENSTEDT heet. U kunt zich mijn ongeduld wel voorstellen om daar aan te komen en de plaats te zien waar zij geleefd hebben.

Aangekomen op een verlaten plaats, maanlandschap, zien we drie personen die ons verwelkomen. Het waren Mevrouw Freudenstein, haar man Albrecht en een fotograaf. Zij kenden de Voorzitter van de Belgische Vriendenkring van Neuengamme.

Enkele minuten later begrijp ik dat deze woestenij waar we een hoop cokesafval zien, hetgeen is dat overblijft van het kamp. “Zij” hebben dus het kamp willen verbergen onder een hoop stenen, denk ik bij mezelf. Later begreep ik dat reeds van bij het wegtrekken van de gevangenen naar het Noorden (in de nacht van 7 op 8 april 1945), de plaatselijke verantwoordelijken beslist hebben om de gebouwen te vernietigen door ze op te blazen en ze te bedekken met keien, steenpuin en cokesovenafval ... en dit om onder andere het verspreiden van ziektes zoals tyfus te verhinderen.

Voor mij was dit een heel grote teleurstelling. Dezelfde dag mochten we binnen in deze ijzergieterij, waar het metaal vandaan kwam dat, gedeeltelijk, in Watenstedt omgevormd werd tot obussen, granaten,...

Maar dit bezoek heeft me ook doen begrijpen dat de Duitsers plaatsen hebben willen bewaren ter ere van de herinnering aan bepaalde SS misdaden, zoals bijvoorbeeld het gebruik van een snelweg die gedeeltelijk uitkijkt op de fabriek, waar muren werden verlaagd om ruimte te creëren om gevangenen te huisvesten.

In deze vandaag leegstaande ruimtes, hebben deze zelfde personen er op gestaan om verklarende panelen aan te brengen over het waarom van deze kampen en over de misdaden die we het Hitlerregime kwalijk mogen nemen.

Dat was de eerste dag.





Les jours suivants furent riches d'émotions pour tous les participants. Je retiens les moments où Mark Van den Driessche et Erald De Wachter sont allés sur les lieux où avaient vécu leurs pères. Mais aussi le cimetière de Neuengamme où le bourgmestre et des échevins de Meensel-Kiezegegem ont rendu hommage aux 61 victimes arrêtées le 5 août 1944 devant le monument qui leur est dédié.

La visite dans un musée m'a permis de retrouver les noms des 2 membres de ma famille affichés parmi tant d'autres mais aussi par une assistance vidéo et leurs numéros matricule. Plusieurs endroits permettent de voir des emplacements de baraquements matérialisés par des pierres ainsi que l'immense espace de rassemblement où ils devaient parfois rester des heures pour l'appel.



A d'autres endroits, on peut y voir qu'on garde la mémoire d'enfants assassinés. Je n'oublierai pas non plus ce travail de mémoire que des étudiants en architecture font en fouillant le sol pour y retrouver les traces du mur d'enceinte d'un autre camp annexe.

Une autre chose que je n'oublierai pas, c'est que moi qui n'ai jamais manifesté, de ma vie, j'y suis allé avec conviction contre la démolition d'un bâtiment occupé par l'ancien

siège des SS pourtant classé. Un projet est de construire un bâtiment commercial. Des centaines d'Allemands y participaient... cela m'a fait chaud au cœur.

Je voudrais aussi parler des personnes qui faisaient partie du voyage. Il est rare d'avoir 2 Marc(k) comme chauffeurs du combi où nous étions avec Erald, André, Carla, et Yolande. Le 1^{er} jour nous parlions Yolande et moi et à partir du 2^{ème} jour, nous nous sommes mis à parler dans nos 2 langues nationales et au fur et à mesure de ces heures passées ensemble, le néerlandais appris à l'école me revenait petit à petit. Merci à vous tous..

WE ARE BELGIUM !!!!

PS : Vous qui n'avez pas encore fait ce pèlerinage de Neuengamme, inscrivez-vous. Vous n'en reviendrez pas sans être transformés !

René-Marie HAVEAUX

- **Fils de Maurice HAVEAUX matricule NG 45503**
Cousin de Max HAVEAUX matricule NG 45502



De volgende dagen waren heel emotioneel voor alle deelnemers. Ik herinner me de momenten waarop Mark Van den Driessche en Erald De Wachter op de plaatsen geweest zijn waar hun vaders hebben verbleven. Maar ook de begraafplaats van Neuengamme waar de burgemeester en schepenen van Meensel-Kiezegem voor het monument voor de 61 slachtoffers uit hun gemeente, aangehouden op 5 augustus 1944, hulde brachten.



Het bezoek aan een museum liet me toe om de namen weer te vinden van 2 familieleden, weergegeven tussen de namen van zoveel anderen, maar ook met video-assistentie en hun registratienummers. Meerdere plaatsen lieten toe om de locatie van de barakken terug te vinden, weergegeven door stenen. Ook kon men de enorme verzamelplaats zien waar men dikwijls meerdere uren op appèl moest staan.

Op andere plaatsen kan men zien dat men de herinnering

aan vermoorde kinderen bewaart. Ik zal ook nooit het werk ter herinnering vergeten, dat uitgevoerd wordt door studenten architectuur die de grond doorzoeken om de omheiningsmuur van een bijkamp terug te vinden.

Iets anders dat ik nooit zal vergeten is dat ik, die nog nooit in z'n leven gemanifesteerd heeft, vol overtuiging heb meegestapt tegen de afbraak van een gebouw dat voordien door de SS werd ingenomen en nochtans beschermd is. Het is de bedoeling om er een commercieel gebouw te bouwen. Honderden Duitsers namen hieraan deel ... ik kreeg het warm in mijn hart.

Ik zou ook willen vertellen over de personen die deel namen aan deze reis. Het is merkwaardig om 2 Marc(k)s te hebben als chauffeur van het busje waarin ook Erald, André, Carla en Yolande meereden. De eerste dag praatten Yolande en ik en vanaf de tweede dag spraken we beide nationale talen en naarmate de samen doorgebrachte uren verstreken, kwam het Nederlands dat ik op school geleerd had beetje bij beetje terug. Bedankt allemaal...

WE ARE BELGIUM !!!

NB : Voor U die nog niet deelnam aan deze bedevaart : schrijf U in. U zult als een ander mens terugkeren!



René-Marie HAVEAUX

**Zoon van Maurice HAVEAUX,
registratienummer NG 45503**

**Neef van Max HAVEAUX,
registratienummer NG 45502**

Vertaling : Peter Defoor



SALZGITTER



SCHEPPAU



WÖBBELIN

(Ovenskelet /
Squelette de four)

Amicale Belge des
Prisonniers Politiques
et Ayants droit du
Camp de Concentration de

NEUENGAMME
et ses Camps Extérieurs



Belgische Vriendenkring van de
Politieke Gevangenen en
Rechthebbenden van het
Concentratiekamp

NEUENGAMME
en zijn Buiten Kampen

SUPPORTEZ NOTRE AMICALE !

Avec l'achat de ce cadeau unique: un stylo multifonction.
Ce stylo contemporain 2-in-1 est adapté pour écrire ou travailler sur un
smartphone ou une tablette. Prix 3 €, à partir de 6 livraison gratuite !

STEUN ONZE VRIENDENKRING !

Met de aankoop van dit uniek geschenk: een multifunctionele pen. Deze
eigentijdse 2-in-1 pen is geschikt om mee te schrijven of op een
smartphone of tablet te werken. Prijs 3 €, vanaf 6 verzending gratis !



Oui, je commande ce stylo unique pour le prix de 3 €, chez Mark Van den Driessche

Ja ik bestel deze unieke pen voor de prijs van 3 €, bij Mark Van den Driessche

E-mail: markvandendriessche@telenet.be

Tel: 055/31 42 07

Je commande:	Nombre	Montant	Frais de port	Total
Ik bestel:	Aantal	Bedrag	Portkosten	Totaal
1 à / tot 5		3,00 €	2,00 €	
De / vanaf 6		3,00 €	Gratuite / gratis	
			Total / Totaal:	

À payer sur le compte bancaire / Te betalen op bankrekening
PP - PG Neuengamme : BE40 0001 1342 8463, BIC: BP OT BEB1.